

## English

#### Owner's Record

The model and serial numbers are located on the rear of the unit. Record the serial number in the space provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. SA-VE325/VE322

Serial No. \_\_\_

#### WARNING

#### To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To prevent fire, do not Cover the ventilation of the apparatus with news papers, table-cloths, curtains, etc. And don't place lighted candles on the apparatus To prevent fire or shock hazard, do not place vases on the

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

#### NOTICE FOR THE CUSTOMERS IN THE USA





This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

## CAUTION

You are cautioned that any changes or modification not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment

## Note to CATV system installer:

This reminder is provided to call CATV system installer's attention to Article 820-40 of the NEC that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

## CAUTION

Use of this applicance with some systems may present a shock or fire hazard. Do not use with any units which have the following marking located near output. WARNING: HAZARDOUS ENERGY!

# NOTICE FOR THE CUSTOMERS IN CANADA

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK DO NOT USE THIS POLARIZED AC PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

## for the customers in North America



ENERGY STAR® is a U.S. registered mark. As ENERGY STAR® Partner, Sony Corporation has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

### About this manual

The instructions in this manual are for SA-VE325 and SA-VE322, Sony Micro Satellite Systems

#### Differences between the systems

#### SA-VE325

The SA-VE325 is a 5.1 channel speaker system consisting of two front speakers, two rear speakers, one center speaker, and one subwoofer. It supports Sony Digital Cinema Sound, Dolby\* Pro Logic, and Dolby Digital (AC-3), and is thus geared towards the enjoyment of movies

#### SA-VE322

Consisting of two front speakers and one subwoofer the SA-VE322 is suited for the enjoyment of music.

\* Manufactured under license from Dolby Laboratories. DOLBY, the double-D symbol DD, "PRO LOGIC" and "Dolby Digital (AC-3)" are trademarks of Dolby

Any difference in operation is clearly indicated in the text, for example, "SA-VE325 only"

### **Precautions**

#### On safety

- Before operating the system, be sure that the operating voltage of the system is identical with that of your local power supply.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- Unplug the system from the wall outlet if it is not to be used for an extended period of time. To disconnect the cord, pull the cord by grasping the plug. Never pull
- · Should any liquid or solid object fall into the system, unplug the system's power cord and have the system checked by qualified personnel before operating it any
- AC power cord must be changed only at the qualified service shop

## On operation

- Do not drive the speaker system with a continuous wattage exceeding the maximum input power of the
- · If the polarity of the speaker connections are not correct, the bass tones will be weak and the position of the various instruments obscure.
- · Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may result in a short-circuit.
- · Before connecting, turn off the amplifier to avoid damaging the speaker system.
- The speaker grille cannot be removed. Do not attempt to remove the grille on the speaker system. If you try to remove it, you may damage the speaker.
- The volume level should not be turned up to the point of distortion.

#### If you encounter color irregularity on a nearby TV screen

This speaker system is magnetically shielded to allow it to be installed near a TV set. However, color irregularities may still be observed on certain types of TV

## If color irregularity is observed...

→ Turn off the TV set once, then turn it on again after

## If color irregularity is observed again...

→ Place the speakers further away from the TV set.

## If howling occurs

Reposition the speakers or turn down the volume on the

## On placement

- Do not set the speakers in an inclined position.
- Do not place the speakers in locations that are: Extremely hot or cold
- Dusty or dirty
- Very humid
- Subject to vibrations
- Subject to direct sunlight

## On cleaning

Clean the speaker cabinets with a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution or water. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine.

If you have any questions or problems concerning your speaker system, please consult your nearest Sony dealer.

Connect the speaker system to the speaker output terminals of an amplifier.

Hooking up the system

Make sure power to all components (included the subwoofer) is turned off before starting the hook-up.

This configuration is used when the amplifier is connected to a DVD player, LD player, VCR or other

#### Hookup B (for SA-VE325)

Hookup A (for SA-VE325)

Try this configuration instead of "Hookup A" in the following situations: —When there are no jacks on the amplifier for a

- -When you want a stronger bass sound from the
- subwoofer.

#### Hookup C (for SA-VE322)

This configuration is used when the amplifier is connected to a CD player, MD deck, cassette deck, or other audio devices

### Notes (D)

- Make sure the plus (+) and the minus (-) terminals on the speakers are matched to the corresponding plus (+) and minus (-) terminals on the amplifier.
- · Be sure to tighten the screws of the speaker terminals securely as loose screws may become a source of noise
- Make sure all connections are firm. Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may cause a short-circuit.
- · Do not connect the subwoofer to the amplifier's CENTER output terminal (which is for Dolby Pro Logic or Dolby Digital (AC-3)). No bass sound will output from the subwoofer if you do.
- · For details regarding the connections on the amplifier side, refer to the manual that was provided with your amplifier.

All black wires are minus (-) in polarity, and should be connected to the minus (-) speaker terminals

# **AVERTISSEMENT**

Pour éviter tout risque de feu ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Pour ne pas risquer un incendie, ne couvrez pas les orifices d'aération de l'appareil avec des journaux, nappes, rideaux, etc. Et ne placez pas de bougies allumées sur l'appareil.

Ne placez pas de vase sur l'appareil. Ceci ferait courir un risque d'incendie ou d'électrocution Pour éviter tout choc électrique, ne pas ouvrir le coffret.

Confier l'entretien à un personnel qualifié N'installez pas l'appareil dans un espace confiné comme dans une bibliothèque ou un meuble

## **NOTICE POUR LES CLIENTS AU CANADA**

## **ATTENTION**

Français

POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES, NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISEE AVEC UN PROLONGATEUR, UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ETRE INSEREES A FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE A DECOUVERT.

### A propos de ce manuel

Les instructions de ce manuel concernent les systèmes Micro Satellite Sony, SA-VE325 et SA-VE322.

#### Différences entre les systèmes • SA-VE325

Les SA-VE325 sont des systèmes acoustiques à 5,1 canaux, comprenant deux enceintes avant, deux enceintes arrière, une enceinte centrale et un caissor de grave. Ces deux systèmes supportent les fonctions Digital Cinema Sound de Sony, Dolby\* Pro Logic et Dolby Digital (AC-3) et sont donc destinés à la reproduction du son cinématographique

#### SA-VE322

Les SA-VE322 comprennent deux enceintes avant et un caisson de grave. Ils sont donc destinés à l'écoute

\* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories DOLBY, le symbole double-D DD, PRO LOGIC et Dolby Digital (AC-3) sont des marques de Dolby

Toute différence de fonctionnement est clairement indiquée dans le texte, par exemple, "SA-VE325 uniquement"

## **Précautions**

#### Sécurité

- Avant de mettre le système en service, assurez-vous que sa tension de fonctionnement est identique à celle de l'alimentation secteur locale
- Le système n'est pas isolé de la source d'alimentation secteur tant qu'il reste branché sur la prise murale, même s'il a été éteint. • Débranchez le système s'il ne doit pas être utilisé

pendant longtemps. Pour débrancher le cordon, tirez

sur la fiche. Ne jamais tirer sur le cordon proprement • Si un liquide ou un solide pénètre dans le système, débranchez le cordon d'alimentation du système et

faites vérifier le système par un professionnel avant de

• Le cordon d'alimentation secteur doit être remplacé seulement dans un centre de service compétent

## **Fonctionnement**

- Ne pas faire fonctionner le système acoustique continuellement à une puissance dépassant sa puissance d'entrée maximale
- Si la polarité des liaisons d'enceintes n'est pas correcte, les graves seront faibles et la position des différents instruments de musique indistincte.
- Le contact des fils de haut-parleur dénudés au niveau des bornes du haut-parleur peut provoquer un court-
- Avant de raccorder les enceintes, éteignez l'amplificateur pour éviter d'endommager le système •Les grilles des enceintes ne peuvent pas être retirées.
- N'essayez pas de les enlever car les enceintes
- ·Le volume sonore ne doit pas être si élevé que le son soit déformé.

#### Si les couleurs sur l'écran de télévision sont anormales

Le système acoustique est isolé contre le magnétisme et peut être installé près d'un téléviseur. Cependant, avec certains téléviseurs, vous pourrez observer des anomalies

## Si les couleurs sont anormales...

→ Eteignez le téléviseur et rallumez-le 15 à 30 minutes

## Si les couleurs restent anormales...

→ Eloignez les enceintes du téléviseur

## Si un sifflement se produit

Repositionnez les enceintes ou réduisez le volume sur l'amplificateur.

## **Emplacement**

- N'installez pas les haut-parleurs une position inclinée.
- N'installez pas les enceintes aux endroits suivants: Extrêmement chauds ou froids
- Poussiéreux ou sales
- Très humides Sujets à des vibrations
- Exposés à la lumière directe du soleil

#### Nettoyage Nettoyez les coffrets d'enceintes avec un chiffon doux légèrement mouillé d'une solution détergente neutre ou

d'eau. Ne pas utiliser de tampons abrasifs, de poudre à récurer ni de solvants, comme l'alcool ou la benzine.

Pour toute question ou difficulté concernant votre système acoustique, veuillez consulter votre revendeur

### Raccordement du système acoustique

Raccordez le système acoustique aux bornes d'enceintes

de l'amplificateur. Avant de raccorder les cordons, assurez-vous que tous les appareils (caisson de grave compris) sont hors

### Raccordement A (SA-VE325)

Cette configuration doit être utilisée lorsque l'amplificateur est raccordé à un lecteur DVD, un lecteur LD, un magnétoscope ou à un autre appareil vidéo.

#### Raccordement B (SA-VE325) Essayez cette configuration au lieu du "Raccordement

A dans les situations suivantes: —l'amplificateur n'a pas de prises pour le raccordement d'un caisson de grave.

-vous voulez que le caisson de grave produise un son grave plus puissant.

#### Cette configuration doit être utilisée lorsque l'amplificateur est raccordé à un lecteur CD, une platine MD, une platine à cassette ou un autre appareil audio.

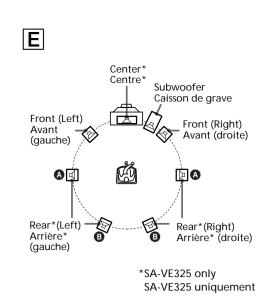
Raccordement C (SA-VE322)

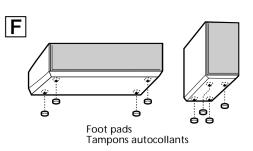
- Remarques (D) • Assurez-vous que les bornes plus (+) et moins (-) des enceintes correspondent aux bornes plus (+) et (-) de
- l'amplificateur. Veillez à bien serrer les vis des bornes d'enceintes, car des vis desserrées peuvent être une source de bruit.
- Veillez à insérer à fond les fils dans les bornes. Le contact des fils de haut-parleur dénudés au niveau des bornes du haut-parleur peut provoquer un court-• Ne raccordez pas le caisson de grave à la borne de
- sortie CENTER de l'amplificateur (qui est réservé au Dolby Pro Logic ou au Dolby Digital (AC-3)). Sinon, le caisson de grave ne diffusera pas de graves. Pour les connexions côté amplificateur, reportez-vous

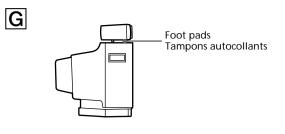
au manuel fourni avec l'amplificateur.

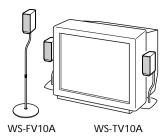
parleur.

Conseil Tous les fils noirs présentent une polarité négative (-) et doivent être raccordés aux bornes négatives (-) du haut-

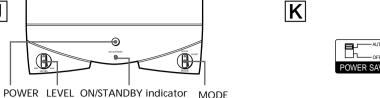












#### **English**

## Positioning the speakers

## Location of each speaker(E)

Each speaker should face the listening position. Better surround effect will result if all speakers are set at the same distance from the listening position. Place the front speakers at a suitable distance to the left and right of the television.

Place the subwoofer on either side of the television. Place the center speaker on the top-center of the TV set. The placement of rear speakers greatly depends on the configuration of the room. The rear speakers may be placed on both sides of the listening position (A) or behind the listening position  $oldsymbol{\mathbb{G}}$ .

- Movies are best enjoyed in a room that produces no echoes (as in one with surrounding curtains).
- Music (especially classical music) is best enjoyed in a room that produces some echo-

#### Setting the speakers

To prevent speaker vibration or movement while listening, attach the supplied foot pads to the bottom four corners of the center speaker\*, front speakers, and rear speakers\*( $\boxed{F}$ ). \*SA-VE325 only

# Setting the center speaker (SA-VE325 only) (G)

Set the center speaker firmly on top of the TV set, making sure it is completely level.

#### Setting other speakers(H)

For greater flexibility in the positioning of the speakers, use the optional WS-FV10A, WS-TV10A, or WS-WV10A speaker stand (available only in certain countries)

The height of the front speakers should be adjusted to about the center of the TV screen ( 1)

## Listening to the sound (J)

First, turn down the volume on the amplifier. The volume should be set to minimum before you begin playing the program source.

- **1** Turn on the amplifier and select the program source.
- **2** Press POWER on the subwoofer. The ON/STANDBY indicator on the subwoofer lights up green.
- **3** Play the program source.

#### Power turns on and off automatically — Auto power on/off function (K)

When the subwoofer is on (i.e, the ON/STANDBY indicator lights up green) and there is no signal input for a few minutes, the ON/STANDBY indicator changes to red and the subwoofer enters power saving mode. While in this mode a signal is input to the subwoofer, the subwoofer automatically turns on (auto power on/off

To turn this feature off, slide the POWER SAVE switch on the rear panel to OFF.

If you turn down the volume level of the amplifier too low, the auto power on/off function may activate, causing the subwoofer to enter power saving mode.

## Adjusting the sound

Slight adjustments to the system can enhance your sound

## Adjusting the subwoofer (J)

**1** Set MODE according to the program

source as follows:		
Source	MODE	
DVD, LD, video cassette or other video source	MOVIE	
MD, CD, cassette tape or other audio source	MUSIC	

**2** Rotate LEVEL to adjust the volume. Set the volume level to best suit your preference according to the program

### Notes

- Some amplifier functions for enhancing the sound may cause distortion in the subwoofer. If such distortion occurs, turn off those functions.
- To enjoy high-quality sound, do not turn the subwoofer volume too high
- · To increase the bass sound from the subwoofer connect the system using "Hookup B"
- The bass sound is enhanced in MOVIE mode rather than in MUSIC mode. Therefore, if you change the mode to MOVIE while listening to some sources that do not include the bass sound, you may not be able to

#### Setting amplifier to enjoy movies (SA-VE325 only)

For the Dolby Digital (AC-3)

If your amplifier is connected internally or externally with a Dolby Digital (AC-3) processor, you should use the setup menus for the amplifier to specify the parameters of your speaker system. See the table below for the proper settings. For details on the setting procedure, refer to the manual that was provided with your amplifier. Select Micro Satellite Position if a Sony amplifier provides it.

#### When "Hookup A" is used (Speaker setup)

For	Set to	_
Front speakers	SMALL	
Center speaker	SMALL	_
Rear speakers	SMALL	_
Subwoofer	ON (or YES)	_

#### When "Hookup B" is used (Speaker setup)

(openior coup)		
For	Set to	
Front speakers	LARGE	
Center speaker	SMALL	_
Rear speakers	SMALL	
Subwoofer	OFF (or NO)	_

## For the Dolby Pro Logic

If your amplifier is connected internally or externally with a Dolby Pro Logic processor, you should set the surround effect mode to "NORMAL" on the amplifier for your particular speaker system For details on the setting procedure, refer to the manual that was provided with your amplifier.

## **Troubleshooting**

Should you encounter a problem with your speaker system, check the following list and take the indicated measures. If the problem persists, consult your nearest

There is no sound from the speaker system.  $\bullet$  Make sure all the connections have been

- correctly made.
- Make sure the volume on the amplifier has
- been turned up properly. • Make sure the program source selector on the
- amplifier is set to the proper source.
- · Check if headphones are connected. If they are, disconnect them.

There is distortion in the subwoofer sound

- Check if any sound-enhancing functions have been activated on the amplifier. If they have, turn them off.
- There is hum or noise in the speaker output.
- Make sure all the connections have been
- correctly made • Make sure none of the audio components are

## positioned too close to the TV set.

## The sound has suddenly stopped.

 Make sure all the connections have been correctly made. Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may cause a short-circuit

## **Specifications**

#### SA-VE325/VE322

#### For the U.S. model

**AUDIO POWER SPECIFICATIONS** POWER OUTPUT AND TOTAL HARMONIC

\_

DISTORTION with 8 ohm loads, from 20 - 150 Hz; rated 75 watts per channel minimum RMS power, with no more than 0.8% total harmonic distortion from 250 milliwatts to rated

#### SS-V325 (front and rear speakers)

Speaker system

Speaker units Enclosure type Rated impedance Power handling capacity

Maximum input power: Sensitivity level Dimensions (w/h/d)

100 watts 87 dB (1 W, 1 m) 90 Hz - 20,000 Hz Approx.  $70 \times 152 \times 126$ mm (2  $^{7}/_{8} \times 6 \times 5$  in.), including front grille Approx. 830 g (18 lb 5

Full range.

in.), cone type

Bass reflex

8 ohms

magnetically shielded

 $5.5 \times 11 \text{ cm} \left( \frac{7}{32} \times \frac{7}{16} \right)$ 

#### SS-CN325 (center speaker) Full range $\times$ 2,

Speaker system Speaker units

Mass

Enclosure type Rated impedance Power handling capacity Maximum input power: Sensitivity level Frequency range nsions (w/h/d)

8 ohms 120 watts 89 dB (1 W, 1 m) 90 Hz - 20,000 Hz Approx.  $300 \times 78 \times$ 126 mm (11  $\frac{7}{8} \times 3 \frac{1}{8} \times 5$  in.), including front grille Approx. 1600 g (35 lb 4

magnetically shielded

 $5.5 \times 11 \text{ cm } (^{7}/_{32} \times ^{7}/_{16})$ 

in.), cone type

Bass reflex

## SA-WMS325 (subwoofer)

Speaker system Active subwoofer. magnetically shielded Woofer: 16 cm (6  $^{3}/_{8}$  in.), Speaker unit cone type

Enclosure type Advanced SAW type Reproduction frequency range 28 Hz - 200 Hz

Amplifier section Continuous RMS power output

75 W (8 ohms, 20 Hz -20 kHz, 0.8% THD)

Mass

LINE IN (input pin jack) SPEAKER IN (input terminals)

LINE OUT (output pin jack)

Mass

SPEAKER OUT (output terminals) General

Power requirements North American model: European model: Other models:

Power consumptions

120 V AC, 60 Hz 220 - 230 V AC, 50/60 Hz 110 - 120 V/220-240 V AC, 50/60 Hz

Dimensions (w/h/d)

1 W (standby mode) Approx.  $205 \times 385 \times 389$  mm (8  $^1/_8 \times 15^1/_4 \times 15$   $^3/_4$  in.), including front grille Approx. 10.3 kg (22 lb 11 oz)

# Supplied accessories

SA-VE325 Foot pads (20)

Audio connecting cord (1) Speaker connecting cords, 10 m (32 ft 9  $^3/_4$  in.) (2) Speaker connecting cords, 3.5 m (11 ft 6 in.) (3) Speaker connecting cords, 2.5 m (8 ft 2  $^{1}/_{2}$  in.) (2)

SA-VE322 Foot pads (8)

Audio connecting cord (1) Speaker connecting cords, 3.5 m (11 ft 6 in.) (2) Speaker connecting cords, 2.5 m (8 ft 2  $^{1}/_{2}$  in.) (2)

Design and specifications are subject to change without

# Français

### **Emplacement des enceintes**

J

## Position de chaque enceinte (E)

Chaque enceinte doit être dirigée vers la position d'écoute. L'effet surround sera bien meilleur si toutes les enceintes sont à égale distance de la position d'écoute. Installez les enceintes avant à une distance correcte à droite et à gauche du téléviseur

Installez le caisson de grave à droite ou à gauche du

Installez l'enceinte centrale sur le téléviseur. L'emplacement des enceintes arrière dépend en grande partie de la grandeur de la pièce. Les enceintes arrière peuvent être installées sur les deux côtés de la position d'écoute \Lambda ou derrière la position d'écoute 🕒

#### Conseils

- Il est préférable de regarder les films dans une pièce sans écho (avec rideaux par exemple).
- Il est préférable d'écouter la musique (surtout la musique classique) dans une pièce avec un léger écho.

### Installation des haut-parleurs

Pour éviter les vibrations ou les mouvements des haut parleurs en cours d'écoute, fixez les protections de support aux quatre coins du haut-parleur central\*, des haut-parleurs frontaux et des haut-parleurs arrière\*(**F**). \*SA-VE325 uniquement

#### Installation du haut-parleur central (SA-VE325 uniquement) (G)

Installez correctement le haut-parleur central au-dessus du téléviseur, en vous assurant qu'il est parfaitement de

Installation d'autres haut-parleurs (H) Pour une plus grande flexibilité d'installation des haut parleurs, utilisez des supports pour haut-parleurs en option WS-FV10A, WS-TV10A ou WS-WV10A (uniquement disponibles dans certains pays).

# Conseil

La hauteur des haut-parleurs frontaux doit correspondre

## Ecoute du son (J)

Réduisez d'abord le volume sur l'amplificateur. Le volume doit être réduit au maximum avant l'écoute de la

- 1 Allumez l'amplificateur et sélectionnez la source.
- **2** Appuyez sur POWER du caisson de
  - Le témoin ON/STANDBY sur le caisson de grave s'allume en vert.

# **3** Reproduisez la source.

### Le caisson de grave s'allume et s'éteint automatiquement — Marche et arrêt automatiques

Si le caisson de grave est en service (c'est-à-dire le voyant ON/STANDBY est allumé en vert) mais qu'aucun signal n'est fourni pendant quelques minutes, le voyant ON/ STANDBY deviendra rouge et le caisson de grave se mettra en mode d'économie d'énergie. Lorsqu'un signal est transmis au caisson de grave dans ce mode, le caisson s'allume automatiquement (fonction de marche/arrêt automatique).

Pour mettre cette fonction hors service, réglez le commutateur POWER SAVE sur le panneau arrière sur

## Remarque

Si vous réduisez trop le volume du l'amplificateur, la fonction de marche/arrêt automatique peut entrer en service et mettre le caisson en mode d'économie.

## Réglage du son

Le son peut être amélioré par un léger réglage du

## Réglage du caisson de grave (J)

1 Réglez MODE en fonction de la source écoutée:

Source MODE DVD. LD. vidéocassette ou **MOVIE** autre source vidéo MD, CD, cassette ou autre MUSIC source audio

**2** Tournez la commande LEVEL pour ajuster le volume.

> Réglez le niveau du volume selon vos préférences en fonction de la source programme.

#### Remarques

Voyant ON/STANDBY

- Les fonctions d'amplification du son de certains amplificateurs peuvent causer de la distorsion sur le caisson de grave. Si le cas se présente, désactivez ces fonctions.
- Vous obtiendrez un son de bien meilleure qualité si vous n'augmentez pas trop le volume du caisson de grave.
- Pour accentuer le son grave du caisson de grave, effectuez le "Raccordement B" • Les graves sont davantage accentuées en mode MOVIE qu'en mode MUSIC. Par conséquent, si vous passez au

mode MOVIE pendant que vous écoutez d'autres

que vous n'obteniez pas l'effet escompté

sources qui ne comprennent pas de graves, il se peut

## Réglage de l'amplificateur pour le visionnage de films

#### (SA-VE325 uniquement) Pour le Dolby Digital (AC-3)

Si votre amplificateur est connecté à un processeur Dolby Digital (AC-3) interne ou externe, vous devez utiliser les menus de configuration pour l'amplificateur pour pouvoir spécifier les paramètres de votre système de haut-parleurs

Consultez le tableau suivant pour les réglages appropriés. Pour les détails sur les réglages proprement dits, reportez-vous au manuel fourni avec l'amplificateur.

Sélectionnez Micro Satellite Position si l'amplificateur Sony le

Lorsque le "Raccordement A" est utilisé

#### (Réglage des enceintes) Pour Réglez sur **SMALL Enceintes frontaux** Enceinte centrale **SMALL** SMALL Enceintes arrières

# Lorsque le "Raccordement B" est utilisé

ON (ou YES)

(Regiage des encentres)		
Pour	Réglez sur	
Enceintes frontaux	LARGE	
Enceinte centrale	SMALL	
Enceintes arrières	SMALL	
Caisson de grave	OFF (ou NO)	

Caisson de grave

Pour le Dolby Pro Logic Si votre amplificateur est raccordé intérieurement ou extérieurement à un processeur Dolby Pro Logic, sélectionnez le mode d'effet sonore "NORMAL" sur l'amplificateur pour votre système acoustique particulier. Pour les détails sur le réglage proprement dit, reportez

# Guide de dépannage

vous au manuel fourni avec l'amplificateur.

En cas de problème, veuillez vérifier les points de la liste suivante et prendre les mesures nécessaires. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony.

## Le système acoustique ne fournit aucun son.

- Assurez-vous que toutes les liaisons ont été effectuées correctement.
- Assurez-vous que le volume de l'amplificateur est réglé correctement. • Assurez-vous que le sélecteur de source de
- l'amplificateur est réglé sur la source correcte. • Vérifiez si un casque n'est pas raccordé et le

#### Distorsion sur la sortie du caisson de grave. • Vérifiez si une fonction d'amplification du son n'a pas été activée sur l'amplificateur et,

cas échéant, débranchez-le

#### le cas échéant, désactivez-la. Bourdonnement ou bruit sur la sortie d'enceintes

- Assurez-vous que toutes les liaisons ont été effectuées correctement.
- · Assurez-vous qu'aucun des appareils audio ne se trouve trop près du téléviseur.

#### Le son est coupé subitement.

 Assurez-vous que toutes les liaisons ont été effectuées correctement. Le contact des fils de haut-parleur dénudés au niveau des bornes du haut-parleur peut provoquer un court-

### **Spécifications**

#### SA-VE325/VE322

### SS-V325 (enceintes avant et arrière)

Système acoustique Pleine gamme, à blindage magnétique Haut-parleurs  $5.5 \times 11 \text{ cm } (^{7}/_{32} \times ^{7}/_{16})$ po.), à cône Type de caisson Bass-reflex Impédance nominale

Tenue en puissance Puissance maxi. absorbée: 100 watts 87 dB (1 W, 1 m) 90 Hz - 20.000 Hz Plage de fréquence Approx.  $70 \times 152 \times 126$  mm (2  $^{7}/_{8} \times 6 \times 5$  po.), avec la grille avant Dimensions (l/h/p)

8 ohms

Approx. 830 g (18 li. Poids 5 on.) chacune

SS-CN325 (enceinte centrale) Pleine gamme  $\times$  2, à Système acoustique blindage magnétique  $5.5 \times 11 \text{ cm} ^{7}/_{32} \times ^{7}/_{16}$ Haut-parleur

Type de caisson Impédance nominale Tenue en puissance Puissance maxi. absorbée Niveau de sensibilité

Plage de fréquence

Dimensions (l/h/p)

120 watts 89 dB (1 W, 1 m) 90 Hz - 20.000 Hz Approx.  $300 \times 78 \times 126$ mm (11  $^{7}/_{8} \times 3 ^{1}/_{8} \times 5$  po.), avec la grille

Grave: 16 cm

75 W (8 ohm, 20 Hz

20 kHz, 0.8% THD)

po.), à cône

Bass-reflex

8 ohms

avant

#### Poids Approx. 1600 g (35 li. 4 on.)

SA-WMS325 (caisson de grave) Caisson de grave amplifié, à blindage Système acoustique magnétique

 $(6 \, {}^{3}/_{8} \, \mathrm{po.})$ , à cône Гуре de caisson Nouveau type SAW

Haut-parleur

Plage de fréquences reproduites 28 Hz à 200 Hz Section d'amplificateur Puissance de sortie RMS continue

# Entrées

LINE IN (prise cinch d'entrée) SPEAKER IN (bornes d'entrée

LINE OUT (prise cinch de sortie) SPEAKER OUT (bornes de sortie)

Généralités

Poids

Alimentation CA 120 V, 60 Hz Modèle nord-américain: CA 220 - 230 V, 50/60 Hz Modèle européen: Autres modèles:

CA 110 - 120/220-240 V,  $50/60~\mathrm{Hz}$ Consommation 70 W

1 W (mode standby) Dimensions (l/h/p) Approx.  $205 \times 385 \times$ 389 mm (8  $^{1}/_{8} \times 15 ^{1}/_{4} \times$ 

 $15 \, {}^{3}/_{4}$  po.), avec grille avant Approx. 10,3 kg (22 li. 11

## **Accessoires fournis**

SA-VE325 Tampons autocollants (20)

Cordon de liaison audio (1) Cordons d'enceintes, 10 m ( $32 \text{ pi. } 9 \sqrt[3]{_4 \text{ po.}}$ ) (2) Cordons d'enceintes, 3,5 m (11 pi. 6 po.) (3) Cordons d'enceintes, 2,5 m (8 pi.  $2^{1}/_{2}$  po.) (2)

SA-VE322 Tampons autocollants (8) Cordon de liaison audio (1)

Cordons d'enceintes, 3,5 m (11 pi. 6 po.) (2) Cordons d'enceintes, 2,5 m (8 pi.  $2^{1}/_{2}$  po.) (2)

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis